

thun / lepiej nie grzeszyć,  
niż pokutować; Sünd-  
rin / Grzeszniczka.

Sündigen mag ich nicht/  
grzesze niechęć; ich sündi-  
ge wider meinen Willen /  
grzeszyc niechętnie, niech-  
cąc; grzeszyłem, będę grze-  
szyt: sündige nicht / nie-  
grzesz.

Sünd-Fluth / Potop; zur  
Zeit der Sünd-Fluth / pod  
Czas Potopu; Sünd-Opf-  
fer / Ofiara za Grzech.

Sühn-Opffer / Błagająca-  
Ofiara.

Sühnen einen Erzürneten /  
błagać Rozgniewanego, błá-  
gam, kuję, błagam; Das  
Sühnen / Błaganie.

Suppe Wein / Polowka Wi-  
na; eine Eyer-Suppe ist  
auch gut / y Jajeczna-Po-  
lowka dobra.

Süßer Meth / stołki Miod;  
der süßliche Tranc / stoł-  
kawy Napoy; Das Bier  
schmackte süßes / Pivo stoł-  
ko smakowato; Süßig-  
keit / Stołkosc.

T.

Tadel freundliche / Nagana  
(Przygana) iaska; um  
einen Tadel ist's nicht groß  
zu thun / o Nagane nie trud-  
no; der Tadeler / Przyga-  
niacz, Ganiciel, Szczy-  
pacz; Das Tadeln ist gar  
gemein / Ganicie bardzo  
pospolite; er ist ja selbst  
nicht ohne Tadel / wždy  
w samem niemasz Doskona-  
losci; es ist niemand ohne  
Tadel / niemasz nikogo bez  
Nagany.

Tadeln die nicht zu tadeln  
sind / ganic ktorzy na Na-  
gane nie zastazyli, ganie,  
ganim, będę ganim; die  
gemeinen Leute tadeln  
ihn / pospolici Ludzie go ga-  
nia; so tadeln sie euch  
auch? to też y was gania?  
ehrliche Leute tadeln nicht  
gern andere / cnotliwi Lu-  
dzie nie radzi gania (znie-  
wazaja drug) innych; ande-  
re tadelt er / und selber thut  
er nichts / drugim przygania  
a sam nic nie czyni; der da  
kauffet tadelt / der lobet  
welcher verkauffet / gani

Do

ten